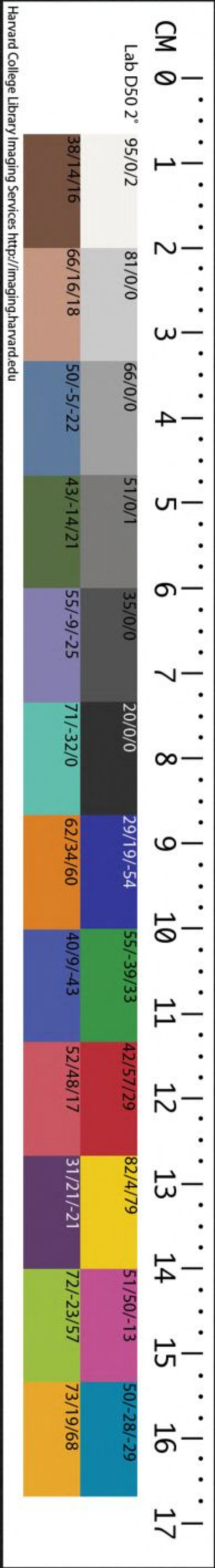


T 2816  
3203

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF  
HARVARD - YENCHING INSTITUTE  
AT HARVARD UNIVERSITY  
AUG 22 1939





欽定平定臺灣紀畧卷五十五

哈佛大學漢和  
圖書館珍藏印

康熙二十九年二月十九日

壬子

上命軍機大臣傳諭福康安鄂輝李世傑成德曰此

次福康安等帶領官兵勦捕逆匪由鹿仔港一帶

進兵解圍攻破賊巢擒獲賊首經過各緊要地方

賊匪據險抗拒經官兵奮勇攻撲所向克捷此等

處山川形勢自必極爲險要著福康安卽將北路



金匱要略卷之五十五  
卷五十五  
一帶險峻要隘處所如平林子小半天集集埔斗  
六門水裏社水沙連大里杙及逆首林爽文被擒  
之老衢崎等處地形山勢詳悉繪圖呈覽以誌戰  
功卽日擒獲莊大田其南路險要地方亦照此辦  
理再四川屯練降番屢經調派此次隨同官兵征  
勦更爲出力現已有旨令軍機大臣酌議將川省  
額設土外委四十名照從前金川之例每名每年

加給銀二兩其屯練兵丁卽將此次隨征之一千  
五百名作爲定額令該督等按每名每月給銀五  
錢其餘一千五百名俟有缺出以次拔補並將此  
次隨征之降番五百名作爲新屯練每名每月給  
銀五錢其餘番丁亦以次挑補俱作爲定例俾出  
力兵丁得以永邀恩賞著傳諭鄂輝卽將現在加  
恩之處傳集該屯練降番明白宣示咸使聞知俾



益加感激踴躍思奮並著李世傑成德于川省土  
弁降番一體曉諭知悉以示鼓勵

二十日

癸丑

上命軍機大臣傳諭福康安鄂輝曰隨征屯練降番  
屢次打仗或有陣亡者尤堪憫恤著福康安鄂輝  
傳集該番衆等俟回川後於軍機大臣議准二千  
額數之外再將陣亡人等子弟各賞給一兩錢糧

一分以示格外體恤若伊等家屬在省先有聞知  
未免哀悼俟將來撤兵後再行傳諭李世傑等遵

照辦理等因欽此

二十一日

甲寅

李侍堯奏言臺灣勦捕逆匪自前

年十二月至今先後撥運過米四十餘萬石銀  
四百四十餘萬兩爲數繁多前次當軍務喫緊  
之時內地祇將銀米源源解送府城及鹿仔港



北淡水等處以期無悞軍行但各該員於某項  
照何例支放若干均未隨時具報卽間有稟及  
者亦無細數清冊亦難作爲報銷之底案且查  
動用各項除鹽菜口糧外尙有夫價車價撥船  
運價等項多係例內所無并有過於浮濫之處  
雖屢奉駁查兼經司道等節次移行催令造具  
清冊以便核算報銷其作何支用之處均未將

細數明晰開呈現在蕞功伊邇經臣節次飭局

移催迄今仍未據開報臣思臺灣造報之員卽

係經手支用之員若任其浮濫報銷勢必輾轉

駁查而地隔重洋文檄往還動須累月未免更

形遲滯撫臣徐嗣曾早抵鹿仔港應請將動支

欸項卽交撫臣就近督同臬司李永祺逐欸核

實以憑報銷其內地供支一切糧餉及夫船運



脚等項臣現在嚴飭總局司道府等上緊核辦

按欵詳請題銷不致宕延又二月初六七等日

有船戶楊興利等稱自林爽文挈獲之後鹿仔

港各廟社演戲謝神殆無虛日附近田畝已種

一半其被難歸莊之民現亦及時補種將軍叅

贊帶領官兵往南路勦賊連得勝仗現在鳳山

尚未收復初九日同知楊紹裘稟稱現在府城

附近各鄉已無賊匪惟南路水底寮金京潭等

處尚有潛匿將軍叅贊帶領鎮將等分投搜捕

但賊首莊大田逃匿何處尚未得確信所有附

郡義民俱令歸莊耕種而各莊多已被賊殘毀

現在亦有修葺各等語查閱福康安摺稿官兵

往南已在大武壠大穆降等處殺散大夥賊匪

則水底寮等處雖尚未淨盡料不過逋逃潛伏



苟延喘息莊大田想亦在此等賊夥中决不能  
 另有藏身之處大兵一到勢如破竹計該同知  
 具稟時距今又已十日此時賊夥自已潰散賊  
 首賊目亦當漸次就擒聞撫臣尙在北路部署  
 一切不日想亦前往府城一帶料理安插各莊  
 民人自亦可次第復業奏入報詳外對對辦  
 聞

二十七日

庚申

福康安海蘭察鄂輝同奏言十九

日殺散南潭大穆降賊匪擒拏活賊甚多逐加

訊問俱稱莊大田向南奔竄鄂輝普爾普拏獲

賊匪所供亦屬相同隨將匪犯正法卽帶領官

兵南下行至岡山之大林莊鄂輝亦自大武壠

山內新豐里搜勦前來據普爾普報稱十九日

夜聞在大武壠隘口駐劄有賊匪潛來劫營普



爾普已早有準備帶兵衝出殺賊一百餘名生擒七十餘名二十一日與鄂輝在東勢莊相遇仍帶兵往北面山內搜查等語<sub>臣</sub>等至下埠頭一帶探知各處餘匪紛紛奔逃南下俱在枋寮聚集並據派往水底寮安撫之副將張芝元知府楊廷理等稟稱官兵未到水底寮之前有逃來賊匪數千人復將該處佔據隨商令海蘭察

鄂輝恒瑞帶兵進剿<sub>臣</sub>福康安沿途搜查賊莊

隨後接應二十六日海蘭察等遇賊二千餘人

沿山抄截官兵後路一面令穆克登阿梁朝桂

副將岱德叅將張朝龍防備南來賊匪一面令

許世亨六十七烏什哈達帶兵迎擊海蘭察等

率領巴圖魯侍衛等由蔗園內出其不意橫衝

賊陣射死賊目陳建平曾大達及不知姓名騎



馬賊目十餘人奪獲賊馬三十餘匹殺死賊匪三百餘人乘勝追趕匪衆多人俱在海岸排列因無船不能偷渡復來拚死迎拒官兵奮勇直前殺賊一千餘名自行投海及擠入海中淹斃者不計其數所棄鎗砲器械甚多俱經官兵奪獲所有臨陣生擒賊目藍九榮等十九名賊匪二百餘名業經正法至海口一帶節節派兵防

守並將大小船隻驅出外港嚴行封禁常青復添派弁兵自鹿耳門直至東港梭織巡查辦理極爲嚴密再此次官兵奮勇殺賊帶傷陣亡者甚少惟義民首鄭其仁引導先行遇賊陣亡殊堪憫惜臣已將該義民首家屬給與銀兩以資收殮查鄭其仁係

恩賞守備職銜並令以實缺補用之員應請卽照守



備之例議卹再查鳳山縣自賊匪復陷之後衙署義民房屋及荊竹圍城皆被焚燬大兵進剿南路時該處並無賊人屯聚現已分派官兵前往駐守再臣等在枋寮打仗殺賊時探知敗逃賊匪尚有數千人在極南之郵嶠潛匿莊大田亦由山內竄往該處路徑崎嶇樹木深密若不籌截去路大兵一到必致驚竄遠颺緝捕又稽

時日查郵嶠地方山內十八社皆係生番直通傀儡大山其山外之柴城隴巒等處逼近海岸亦有閩粵民人居住隨密諭該處民人務將逃來賊匪偽為容留毋令聞風驚散一面傳出郵嶠各社生番面加曉諭在沿山隘口處處嚴密堵截又有山猪毛義民首會中立招集傀儡山生番一千名聽候調遣各處佈置已定派令烏



什哈達帶領福建水師及廣東兵丁乘舟由海道前往海蘭察鄂輝等帶領大兵由山路進發  
臣福康安督催各兵前進於二月初四日行抵風港據柴城民人報稱莊大田帶同匪衆俱在柴城欲往蚊率社經番衆極力抵禦復行退回現在居民等密相約會官兵到彼賊匪斷難逃逸等語初五日黎明由風港發兵越箐穿林道

路極爲逼窄凡遇險要地方俱酌量留兵扼守以備接應約行二十餘里賊匪多人從樹林內突出前隊之侍衛博斌副將岱德叅將張朝龍都司張占魁等帶兵迎擊海蘭察鄂輝率領巴圖魯侍衛奮勇齊攻殺賊三百餘名生擒一百四十三名追至柴城賊匪人數衆多惟恐我兵攻撲過急賊目莊大田或臨陣被殺匪夥等或



乘間竄逸轉不能悉數成擒因派令穆克登阿  
帶領屯練降番爲一隊許世亨岱德帶領貴州  
官兵爲一隊梁朝桂張朝龍帶領廣東官兵爲  
一隊恒瑞王宣帶領廣西官兵爲一隊山猪毛  
義民副理事劉繩祖帶領粵莊義民爲一隊都  
司莊錫舍北路義民首黃奠邦鄭天球張元勲  
藍應舉各帶所管義民共爲一隊自山梁挨次

排下直抵海岸烏什哈達所帶水師兵丁適值  
順風連檣齊至將船隻沿海密布四面合圍水  
陸並進海蘭察鄂輝帶同六十七袁國璜及巴  
圖魯侍衛奮勇往來勦殺臣福康安照料督催  
令各隊層層圍逼自辰至午殺賊二千餘名賊  
匪情急相率投海被水師兵丁放鎗擊斃及沒  
海淹殺者屍浮海面不計其數賊目等拚死衝



突不能逸出重圍俱在樹林山溝內伏匿隨督  
令官兵義民等分投搜捕將莊大田及有名頭  
目莊大菲許光來簡添德許尙等四十餘名全  
數擒獲並搜獲莊大田之母莊黃氏一口此外  
又生擒賊匪八百二十餘名柴城民人及各社  
生番縛獻賊匪三百餘名俱卽於軍前正法搜  
獲大小礮鳥鎗刀矛藤牌旗幟無算查逆匪林

察爽文莊大田肆爲不法滋擾一載有餘茲首逆  
許兇渠悉行俘獲卽日解京審辦盡法處治其餘  
零星逸匪並莊大田家屬<sub>臣</sub>等仍分派官兵各  
處搜查務期淨絕根株不留遺孽奏入

上諭內閣曰賊目莊大田等於逆首林爽文就擒之  
後尙敢竄匿山林抵死抗拒經官兵四路攻圍勢  
窮力蹙或竟情急自戕及投海斃命俱屬事之所



金定平定臺灣系年 卷五十五 三  
有今乃負嶠死守被官兵義民層層圍逼將賊目  
莊大田及有名頭目悉數擒獲此皆由

上蒼眷佑將士用命而福康安等調度有方佈置周密  
是以南北兩路賊首賊目悉就俘擒臺灣全郡平  
定實堪嘉獎特親解本日手帶漢玉扳指一個小  
荷包一個賜福康安又親佩小荷包一個賜海蘭  
察以示優眷福康安海蘭察鄂輝俱著交部從優

議敘所有許世亨梁朝桂穆克登阿袁國璜及在  
事出力之大小將弁等著福康安查明咨部從優  
議敘其隨征兵丁並著福康安查明一併分別獎  
賞至此次勦捕賊匪該處義民等隨同官兵打仗  
出力現在擒獲賊目莊大田義民首等帶領各莊  
民人分隊堵截尤屬可嘉此內義民首曾中立前  
因屢次奮勇已賞給同知職銜今又招集生番聽



金華縣志卷之五十五  
三  
候調遣著福康安卽將會中立酌量補以實缺其  
餘義民劉繩祖鄭天球張元懃藍應舉等並著福  
康安查明如何加恩或補以實缺或加賞職銜之  
處分別具奏以示獎勵至前在下埤頭一帶勦賊  
之義民首鄭其仁遇賊陣亡鄭其仁前已賞給守  
備職銜著交部加一等照都司職銜議卹該義民  
家屬並著福康安從優賞給養贍

上又命軍機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝曰此次  
官兵義民分投搜捕將賊目莊大田擒獲其首先  
擒拏者究屬何人著福康安查明據實具奏現在  
大功告竣臺灣地方一交三月氣候卽已炎熱屯  
練兵丁素不耐熱計此旨到日已屬三月下旬卽  
應早行撤回著傳諭鄂輝卽令原帶屯練之總兵  
將官率領屯練等先行內渡取道回川鄂輝亦卽



由驛來京陛見其巴圖魯侍衛章京等卽令海蘭  
察普爾普等仍分起帶領回京至此外應撤各兵  
著福康安遵照節降諭旨次第令其渡回內地各  
歸營伍此時臺灣全郡平定其餘零星逸匪陸續  
搜查計三月內自可全竣但應辦善後事宜最爲  
緊要常青現已革職毋庸交辦著福康安與徐嗣  
曾悉心籌酌將改建城垣清釐地畝添設官弁等

事妥爲經理務期一勞永逸綏靖海疆且不必急  
於來京瞻覲務將善後一切事宜料理妥協於八  
月萬壽節前到熱河瞻覲亦不爲遲且福康安此  
次凱旋內渡非如前此進剿時關係緊急不得不  
冒險遄行者可比亦應候風色平穩方可渡洋勿  
冒險輕涉並內渡之各省將弁兵丁均不可令其  
冒險以副朕體恤眷念至意



二十八日 辛酉

上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯徐嗣曾曰現在臺灣全郡平定大功告成一切善後事宜最關緊要李侍堯現駐廈門照料撤回官兵內渡及核辦軍需各款項事務繁多自未能前渡臺灣會同籌辦昨已有旨令福康安同徐嗣曾悉心籌酌將改建城垣清釐地畝添設官弁等事妥協經理徐嗣

曾係福康安奏請幫辦之人且係本地巡撫一切事宜有福康安在彼會同商辦自能斟酌妥善一勞永逸至李侍堯係該省總督如有應行會辦之處原可彼此札商熟籌妥辦再臺灣逆匪滋事一案前因柴大紀在總兵任內飢法營私廢弛激變福康安並未將其種種劣款指出叅奏李侍堯常青亦並未據實直陳是以將福康安嚴飭李侍堯



交部嚴加議處常青卽予罷斥並將前任督臣富勒渾雅德革職拏問俟解到時並按律治罪至徐嗣曾身任巡撫臺灣營伍雖非所轄但伊在閩年久於柴大紀縱令兵丁私回內地貿易牟利及廢弛營伍不加訓練種種激變貽悞之處平日豈無聞見乃竟視同膜外緘默不言將來自應得之咎並著徐嗣曾明白回奏又臺灣道永福在府城

率領兵民協同防守雖有微勞但該處地方官平日貪黷斂怨釀成事端皆係永福所屬已不得爲無罪且柴大紀近在同城種種貪劣不職如永福曾經揭報督撫而督撫置之不辦應令據實指出自當專治督撫以徇隱之罪若永福並未揭報則不得因其有守城微勞稍爲寬貸倘伊平日亦有營私之處則更不必言矣著福康安卽向永福切



實訊問據實覆奏務使功罪兩不相掩以昭平允  
至楊廷理原係同知各州縣非其專管於此案尙  
無大過且伊在府城帶領義民等悉力守禦一得  
官兵打仗殺賊信息卽隨時稟報李侍堯尙爲迅  
速著福康安查明楊廷理如才具尙屬可用卽據  
實保奏候朕酌量加恩錄用

辛二十九日

壬戌

上諭內閣曰柴大紀在任兩年之內已婪索金銀五  
六萬之多且因臺灣逆匪滋事預行寄信家中囑  
伊子先爲防備現據琅玕在其屋後地平之下起  
出金錠銀兩可見柴大紀居心狡詐任意貪黷若  
非私令兵丁渡回內地貿易牟利並勒索所屬剝  
削兵民焉得擁有鉅貲是柴大紀翫法營私貪婪  
激變種種欵蹟已確鑿可據柴大紀業經革職挈



問應俟解到後交部按律定擬明正其罪向來朕  
辦理庶務一秉大公至正賞功罰罪尤務嚴明從  
無成見如柴大紀在嘉義縣時被圍緊急曾諭令  
不妨保護義民全師而出柴大紀覆奏不忍將數  
萬生靈委之賊手仍督率兵民忍饑固守朕以其  
甚有良心覽奏爲之墮淚是以卽加封伯爵賞給  
銀兩而其種種貪劣捏飾之處彼時尚未有人摘

發所謂君子可欺以其方者此也迨柴大紀在任  
各劣蹟節次敗露前經福康安奏其爲人狡詐不  
可信福康安方抵該處自未知其實在劣欵必因  
人言藉藉故爲此奏後因德成復命朕詢出前情  
大節經諭飭查詢始據李侍堯遵旨逐欵查明屬實  
陸續叅奏因卽降旨將柴大紀革職挈問可見朕  
於臣下功罪惟視其人之自取有功卽賞有過卽



罰從不稍存適莫之見此天下後世所可共喻者  
是以得邀 因 咄 烈 言 深 崇 大 興 革 運 舉 閩 西 泉 湘

上天眷佑五十三年以來屢集大勲開疆拓土未必不

由此敬 蘇 文 為 此 奏 對 因 感 天 恩 命 親 臨 出 節 節

天勤民之念有以啟之也 國 且 未 喻 其 實 否 後 後 必 因

上又命軍機大臣傳諭李侍堯毓奇琅玕何裕城曰

各省撥運米石原以接濟軍精今臺灣全郡平定

大功告成各省業經運到閩境之米既足敷應用

其未經運到者自可毋庸再行撥運所有浙江台

州等九幫及湖南第二三四起川省第二三四五

起米石俱著停止起運此內川省應行截留米石

現在面詢書麟據稱該省倉儲充足無須買補是

此項米石亦可無須截留江蘇著同浙江湖南二

省停運米石一體分年隨幫洒帶運通如米數較



多不能於下年全數帶交卽分作二三年陸續洒帶亦無不可該督撫必須飭屬加意收貯勿致霉

變方爲妥善

欽定平定臺灣紀畧卷五十五

欽定平定臺灣紀畧卷五十六

上 三月初一日

癸亥

上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯徐嗣曾曰臺灣

戍守兵丁將來自仍應分班輪換此等兵丁籍隸

漳泉者居多若分撥營汛時漳泉兩處莊民卽以

同籍之兵派往防守則伊等鄉貫熟習自必連爲

一氣卽間有作奸犯科者兵丁等未必肯舉發自



應令籍隸泉州之兵在漳州民人村莊附近一帶  
防守其籍隸漳州之兵卽以防守泉州各莊庶彼  
此互相糾察可以防微杜漸而他府之兵與之互  
相錯處不動聲色於撫綏防範俱有裨益著將此  
密行傳諭福康安與徐嗣曾安定章程熟籌辦理  
上又命軍機大臣傳諭福康安李侍堯曰柴大紀前  
在嘉義縣防守未經帶兵出城一節經福康安等

查明防守嘉義縣俱係義民之力其未經出城亦  
係義民不肯將伊放出伊亦畏賊不肯帶兵出城  
柴大紀前次所奏全不足信是柴大紀恇怯無用  
又復狡展欺飾並守城亦無寸功足錄矣且此案  
匪逆滋事由伊釀成激變是其罪較之黃仕簡任  
承恩之僅止因循貽悞者爲尤重著福康安將此  
一節向柴大紀嚴加審訊卽行定擬迅速據實具



奏請向崇大縣鎮城審府曉諭各縣及縣紳實具  
上又諭內閣曰此次臺灣勦捕逆匪該處義民隨同  
官軍打仗殺賊甚爲出力業經降旨將廣東泉州  
等莊賞給褒忠旌義里名用示獎勵至漳州民人  
雖與賊匪籍貫相同但其中隨同官兵打仗殺賊  
者亦復不少若不一體加恩轉似於伊等有所岐  
視不足以示勸勵所有漳州民人各莊著賞給思  
義村俾該民人等咸知顧名思義勉爲國家良善  
守法奉公以副朕一視同仁之意

臣等謹案漳泉民人各分氣類動以雀角鼠牙  
細故輒尋私憤林爽文籍隸漳州竟至於誘集  
匪徒肆行滋亂究之涵濡豈無泚不珍而楚另

德澤同仇敵愾之義民所在皆是我與彼匪同敵也  
皇上復不分畛域凡義民之爲粵人爲泉人者固已



特示褒嘉而漳人之不黨於賊踴躍從軍者亦錫以思義嘉名特爲表異初不因其與逆匪同籍漸以旌揚斯真海涵天覆之量無所不包而該民人等顧名思義勉爲善良則一視同仁之中卽寓默化潛移之道者歟

初三日

乙丑

上諭內閣曰前因臺灣勦捕逆匪需用軍糧應行寬

爲籌備又福建漳泉二郡上年偶因缺雨糧價較昂節次諭令浙江江蘇四川江西湖廣各省撥運米石以資接濟經各督撫派員督辦沿途接護運送到閩甚爲妥速業降旨將各該督撫交部議敘現在首逆林爽文莊大田生獲臺灣全郡平定六功告蒞各省陸續運到米石足敷應用其未經運到之米無須再行運往亦已諭令各該督撫卽行



金定平定臺灣紀略 卷五十六 四  
截留分年隨帶運通至各該省承辦運米之員一  
經派委俱知以公事爲重恪守功令上緊趕運源  
源相繼軍糈民食並資充裕今仰荷全德平定六  
上蒼眷佑南北兩路賊氛盡掃魁渠首惡悉就生擒深  
愜朕意所有各省承運米石之文武員弁俱著督  
撫查明咨部議敘其護送之兵丁等俱著酌量加  
賞再此次軍報往來馳遞無誤其各省驛站文武

員弁亦已有旨交部議敘至現在逆首林爽文解  
赴行在沿途管押護送甚爲迅速所有各省派出  
押解逆犯及沿途接護之文武員弁並著交部議  
敘其護送兵丁人等均著查明分別酌賞朕賞罰  
一秉至公雖微末弁兵稍知出力亦不肯沒其微  
勞內外大小臣工惟當倍加感奮益矢勤慎

初三日

丙寅

李侍堯奏言臺灣被賊戕害各員

臣



詳加區別惟彰化縣俞峻到任未及兩月居官  
尚無劣蹟而被難實屬因公似應照例議卹又  
理番同知長庚當賊攻入彰化時該員出拒手  
刃數賊爲賊所害鳳山縣知縣湯大奎雇募鄉  
勇守城因衆寡不敵卽行自刎其子湯荀業同  
時亦爲賊所戕署理番同知王雋在任十月降  
調內渡上年解餉過臺派往鳳山隨營支放當

賊匪再攻縣城該員在石佛頭地方被害此三

員平日居官尚無狼籍之聲而起事情形亦似

堪憫則可否一併仰邀議卹其他如臺灣府知

府孫景燧在任三年臺防同知劉亨基先後在

任八年原任臺灣縣知縣程峻先後在任五年

署諸羅縣事原任臺防同知董啟埏在任三年

有餘署諸羅縣唐鑑在任十月以上聲名俱屬



狼籍而劉亨基董啟埏唐鑑三員爲尤甚此五員平日旣貪黷歛怨其被害亦由於自取若復濫邀卹典無以昭懲勸而儆官邪應請毋庸置議奏入

上諭內閣曰前因臺灣逆匪滋事時被賊戕害各員內或有平日居官廉謹實能抗節捐生亦有在任貪黷廢弛殃民歛怨遇賊猝被戕害者若槩行給

予恤典不足以示彰輝而儆官邪因諭令李侍堯查明被害各員平日居官及死事情節據實具奏再行分別核辦今據李侍堯所奏甚屬公當地方官有守土牧民之責如果居官勤慎廉隅自矢及事起倉猝能以身殉是其在任並無劣蹟而死事實屬因公自應加恩議卹以示旌獎若其平日貪污肆以剝削以致衆怨沸騰激而生變此等劣員



設其身尚在必當明正刑誅豈可因其被賊戕害  
俾得濫邀卹典所有此次臺灣被賊戕害各員除  
居官貪黷之孫景燧劉亨基程峻董啟珽唐鑑五  
員不准議卹其俞峻長庚湯大奎王雋均著交部  
照例議卹

上又諭內閣曰臺灣孤懸海外遠隔重洋民情刁悍  
奸徒易於滋事向來祇派御史前往巡視職分較  
小且不能備悉該處情形殊屬有名無實著將請  
派巡臺御史之例停止令該督撫及水師陸路兩  
提督每年輪值一人前渡臺灣嚴行稽察如地方  
文武有執法營私擾累兵民之事卽可就近查明  
據實叅奏福州將軍亦係該省大員自應一體輪  
派至海洋風信靡常前已降旨令該督撫等祇須  
視風信平穩時配船前往不必拘定時日但遠渡



重洋究係涉險如該將軍督撫提督內有年逾七十者著免其前往以示體恤旨令該督撫等派員兼臣等謹案臺灣民習剽悍不肖之吏又往往以孤懸海外滋為奸利是以有巡臺御史之設所以馴民風肅吏治者固為周至第御史品秩威望稜於臺灣道府既不足以相懾且不能久駐於小閩輜軒所至不過一經涉歷又安在其能整飭

哉我

皇上罷御史之遣

特命該省將軍督撫暨水陸提臣歲以一人往視相屬壇而周著為令甲夫督撫諸大臣既為道府以上命下之所畏憚而皆久駐於閩輪往巡視則以平聖更日之所聞核諸巡視時之所見稽察尤易為功較之御史之設不更法良意美乎而為督撫諸



大臣者當必有以仰體  
聖衷俾海外之民風吏治  
上命軍機大臣傳諭福康  
安李侍堯曰前諭令阿桂  
訊問富勒渾在總督任時  
於柴大紀貪贖營私種種  
劣蹟何以置之不辦據富  
勒渾供稱在總督任時會  
節次密札臺灣道府令其  
時時查訪倘有廢弛營伍  
等事即密行飛稟查辦若  
通同徇隱別經發覺必將  
不行稟報之道府一併嚴  
叅俱有案可查該道府等  
俱可詢問等語柴大紀任  
意侵貪該道府等近在同  
城豈無聞見自當據實稟  
報何以並未有人舉發著  
福康安即將富勒渾前此  
札據弔查閱看並詢問該  
道府等如果富勒渾所供  
屬實則柴大紀種種劣蹟  
竟係道府等通同徇隱即  
使該處地方官接到密札  
後富勒渾旋經調任亦

使該處地方官接到密札後富勒渾旋經調任亦



應將柴大紀欵蹟稟明接任之雅德常青等乃始  
終並無揭報除孫景燧已被賊戕害永福在臺灣  
最久身係滿洲又任道員於此事實難辭咎著福  
康安卽查明該道有無揭報及如何通同徇隱之  
處據實嚴行叅奏再臺灣應辦善後事宜已節次  
諭令該督撫會同徐嗣曾熟籌妥辦今思此次搜  
捕逆匪該處熟悉尙爲得力將來臺灣換班兵丁

前已有旨諭令酌留一半卽在臺灣募補毋庸更  
換今此等熟番向化日久馴熟可用或卽照四川  
屯練楚省苗民之例酌量挑選卽於應在臺灣募  
補兵數內將此項熟番叅半充補旣可防範地方  
又足以示綏戢而出力社番得有錢糧於生計益  
資饒裕似爲兩有裨益著福康安等是否可以如  
此辦理之處卽行詳悉妥商據實具奏如不可行



亦不可拘泥遵旨又昨訊據林爽文有夥犯董喜  
帶病跟伊逃至集集埔地方因官兵追殺不能相  
顧各自逃竄董喜實在身死與否並未親見等供  
前經福康安訊據林爽文供稱董喜業經病故當  
卽以所供不足深信諭令福康安查明覆奏今嚴  
訊林爽文並未親見董喜身死是林爽文前在軍  
營所供自係護庇黨惡並未確實著再傳諭福康

安將董喜一犯嚴切查究下落務得確據母任俸

逃漏網

初五日 丁卯 閱鶚元奏言先准閩省咨會委員都

司張爾魁押解臺匪內林躍興一名在閩省南

平縣地方因病重先行正法其林侯林棍林棐

劉德卽林德龍張回賴子玉林水林玉賴敖黃

富等十名於二月二十六日解到吳江之橫江



溪地方林棍二犯患病沉重即飭令臬司康基

田馳往驗明凌遲處死其林侯等九犯飛速小

心護解前進奏入報

聞

初六日 戊辰

上諭內閣曰閩省地方文武員弁辦理軍需解運糧

餉火藥照料兵丁配渡等事尚俱妥速並無貽誤

現在大功告成除該督撫已邀甄叙外其在事出

力之文武員弁著李侍堯詳悉查明分別等第咨

部議敘

初七日 已 福康安海蘭察鄂輝同奏言 臣等將

莊大田嚴訊緣莊大田籍隸福建漳州平和縣

於乾隆七年隨伊父莊二來臺灣原住嘉義遷

居鳳山縣篤家港地方種田度日乾隆五十一



年十二月內林爽文滋事差陳天送到南路糾  
 人謀逆莊大田同族弟莊大萑聽糾入夥到阿  
 里港搶劫逼勒舖戶攢湊番銀三千圓並向布  
 舖搶布數十疋製造旗幟要到北路投奔林爽  
 文眾人因道遠不肯前往莊大萑欲自為頭目  
 眾人不服遂推莊大田為首自稱洪號輔國大  
 元帥以簡添德為軍師許光來為副元帥與林

爽文遙相應和而攻擾村莊偽封官職亦不聽  
 林爽文調遣十二日攻陷鳳山知縣湯大奎被  
 害二十日往攻郡城至二十五日聞廣東義民  
 燒莊即行撤回二十七八等日林爽文來攻府  
 城遣賊夥前往幫助總未攻開五十二年正月  
 鳳山被官兵收復於三月初八日又往攻陷殺  
 害官兵一千餘人以後總在中洲南潭大穆降



大武壠居住時來府城外攻圍滋擾總未得手  
大兵到後將大武壠噍吧哖阿里山等處凡可  
通南路各隘口俱被官兵嚴密防守信息不能  
相通至本年正月半後在本縣莊始知北路賊  
匪蕩平退守大武壠意欲調集人衆抗拒官兵  
又想自行投出正在游移官兵已到自牛莊大  
武壠大穆降南潭中洲崗山新園枋寮水底寮

等處連次抵禦俱經殺敗卽由番界繞山逃至  
瑯嶠被官兵直抵番界四面圍截於柴城外被  
擒此南路賊匪附和林爽文肆逆之大槩情形  
也至該犯等本係天地會內之人此會起於何  
日何地有何識別記認意欲何爲反覆研訊惟  
稱天地會名目相沿已久不知起自何人入會  
者拜盟結義遇有搶奪打降互相幫助見面時



只說五點二十一以爲暗號別無記認莊大田  
所稱洪號二字卽係會頭名色等語所供起會  
根由較北路賊匪稍詳亦不能十分確鑿因俱  
係解京要犯而莊大田又素有吼喘病症被官  
兵追趕於樹林內黑夜墮馬跌傷頸項及拏獲  
時又復驚嚇不便遽加刑訊此次拏獲賊目甚  
多審明並非首逆要犯卽於軍前正法毋庸解

送其賊目莊大田及著名頭目莊大菲莊大麥

許光來簡添德許尙陳牙林漢等派委總兵袁

國璜翼長六十七解交常青暫行收禁普爾普

現在大武壠搜拏逸匪一面飛飭普爾普迅速

直至郡城卽帶同巴圖魯侍衛克昇額等十員

及守備李自昌率領弁兵迅速押解赴京一面

令普吉保前往大武壠山內嚴密緝拏餘匪至



嘉義縣地方賊匪雖已搜查淨盡但安撫歸莊  
民人彈壓地方不可無大員駐劄今柴大紀業  
經孥問卽飛行蔡攀龍移駐該處並將臺灣鎮  
總兵印篆送交新任總兵普吉保接收任事其  
水師提督員缺請飭交營青寶汛遊禁普爾普  
旨卽行簡放奏入  
上命軍機大臣傳諭福康安海蘭察鄂輝李侍堯徐

嗣曾曰前因福康安攻克大里杙賊巢後不卽帶  
兵直入番境搜捕僅懸立重賞令生番將逆首擒  
獻辦理未免失之遲緩恐逆首得以乘間遠颺不  
得不加以策勵今賊首林爽文已生擒解京並將  
南路肅清賊目莊大田一併生獲該處生番等帮  
助官軍分路搜緝不料其竟能如此出力現在臺  
灣全郡賊氛掃蕩無遺籌辦一切均屬周密詳妥



深慰朕懷實堪嘉許辦理亦未爲遲至從前請將  
恒瑞仍留軍營効力一節彼時福康安因未奉到  
節次諭旨故爾昌昧陳奏今旣飭令立即回京亦  
可毋庸置議福康安現係有功之人一切過失皆  
可不問且其功大而過小豈有轉加有功之人以  
罪之理此時軍務業經告戢計德成早已渡洋前  
抵臺灣所有應行改建城垣福康安自己會同相

度形勢詳悉妥辦此外如清釐地界添設官弁各  
事宜福康安惟應與徐嗣曾等悉心籌畫酌定章  
程以期一勞永逸卽有一二無關緊要零星逸犯  
亦可交徐嗣曾普吉保二人在彼督拏自不難全  
行緝獲刻下新任福州將軍魁倫已可渡海前抵  
臺灣現在大功已竣福康安酌留楚黔官兵一二  
千在彼彈壓將善後諸務大局料理妥協卽可帶



兵起程回京惟向來四月間海洋風信靡常不無涉險之慮福康安此時凱旋回京尤宜慎重不得冒險前進竟不妨於五六月間俟風信順利再行內渡方爲穩妥卽途次亦不必過於儻程於八月萬壽前赴熱河瞻覲亦不爲遲也再莊大田等供內有黃天養莊樹二犯現未拏獲著福康安李侍堯卽於內外各處嚴緝務獲毋任漏網又據莊大田供林爽文曾差陳天送到南路糾合夥黨有莊大田族弟莊大韭聽從入夥等語現訊之林爽文據供並不知有陳天送其人所供恐不足信著福康安卽查明陳天送下落務將該犯拏獲毋任兔脫

十一日

癸酉

上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯曰此次勦捕臺



上 灣逆匪軍書籌筆宵旰焦勞一切緊要機宜朕思  
慮所及隨時指示福康安等稟承方畧擘畫周妥  
仰賴 前進竟不劫於五月間賊氛掃蕩無

上 蒼眷佑于三月之間生擒二逆首全郡賊氛掃蕩無  
遺現屆大功告蕝所有辦理此事顛末曾親製紀  
事語二篇及平定臺灣功臣像贊序一篇備述用  
兵機要及賞功罰罪諸大端而一本於敬

天勤民孜孜不怠之一心宜勒之貞珉以昭彰瘴著將  
御製文三篇用清漢字書寫發交福康安李侍堯  
於臺灣府城及廈門二處建碑碣三座照依尺丈  
慎選石工妥為鐫刻俾巖疆海徼咸喻朕勤政愛  
民明慎用兵之意

十二日 甲戌

上命軍機大臣傳諭福康安曰該處熟番協同官軍



搜勦賊匪俱屬急公奮勉而生番等自逆首窮感  
逃竄之後經福康安明白曉諭各社生番咸知順  
逆幫同官兵義民分路堵截賊匪林爽文莊大田  
無處逃匿現在二逆首俱已先後就擒所有打仗  
出力之熟番等著賞給効順匾額交福康安仿照  
各村莊義民之例於所居番社一體頒賞以示旌  
獎至生番等雖與內地語言不通亦不能辨識文

字但伊等素性好利如內地布疋鹽茶等物皆所  
嗜好著福康安查明幫同搜拏逸賊之生番等就  
其所好內地物件酌量從優賞給俾伊等益加感  
激烝烝向化

十三日

乙亥

上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯徐嗣曾曰前因  
臺灣勦捕賊匪官軍節次打仗據該提鎮等奏報



不知存亡者甚多屢經降旨交福康安等嚴查此項兵丁作何下落尚未據查明具奏兵丁等奉派出征如果臨陣捐軀或爲賊所害事後查明不特應行賞卹並當將其子弟等挑補兵缺俾資養贍如遇敵潰散除投回軍營仍復隨同官兵打仗者免其查究外若事定後始行逃回查無從賊情節尚可貸其一死倘竟甘心從賊甚至助賊打仗今

見賊匪平定私行逃回或被拏獲卽當立行正法雖其子孫等將來亦不准挑補兵缺以示懲儆從來用兵之道貴在賞罰嚴明現在大功雖已告竣但兵可百年不用不可一日無備此事如福康安業已查明卽遵照前旨分別嚴辦若因人數衆多福康安回京以前不及查奏卽著交與李侍堯徐嗣曾各在內外逐一嚴查辦理毋得稍事姑息



十四日丙子常青徐嗣會同奏言總兵袁國璜健

銳營翼長六十七將莊大田解到臣常青徐嗣

會察看該犯病勢已就奄息又飭醫診治亦說

難以再生不便任其因病而斃倖逃顯戮隨將

來莊大田綁赴市曹凌遲梟示郡城內外民人觀

者不下一二萬同聲歡忭臣示懲勸

同日李侍堯奏言領隊大臣普爾普帶同侍衛

日弁兵押解匪犯林勇林漢莊大麥莊大菲許光

員來許尚簡添德陳牙等八名由廈門入口臣查

林勇係首逆林爽文之胞弟其餘許光來等亦

皆有名賊目屢與官兵打仗之犯均應慎速解

京除已專派文武護解外並嚴飭沿途地方官

小心護送一面知會前途一體防護以期妥速

行走再侍郎德成前往臺灣勘估城工於本月



十八日抵蚶江登舟二十六日得有順風即帶同司員等開駕放洋均奏入報

聞

十六日 戊寅

上命軍機大臣傳諭福康安李侍堯曰據福康安委員解到從賊匪犯內蕭悟天供上年五月內被賊目水沙連監軍林舊拏去入夥等語林舊為林爽

文招集匪徒黨逆助惡亦係緊要賊目未據拏獲

具奏著福康安即將該犯迅速查拏務獲毋任漏

網稽誅至各犯家屬均例應緣坐現據賴應供稱

伊父賴箋母張氏妻林氏子賴際會俱在平和縣

內地居住著李侍堯嚴飭該地方官查拏辦理其

林順石南林良胡真各犯家屬雖據供稱在臺灣

地方被兵衝散究難憑信並令福康安李侍堯於



內外地方飭查務得各該犯等家屬實在下落按名查拏照例辦理

丙十七日巳李侍堯奏言運送軍米船隻前後遭

卯

風失水者共十七號內蔡球琳等六船有搶出餘撈起米石並淹斃水手自屬可信其餘會長鑑員等七船船米俱失而船戶水手並未據報淹斃

吳恐有盜賣捏飾情事現移咨撫臣就近提訊又

外委蔡永勝從九品官正邦二員於轉遞軍報

當畏怯風濤逗遛灣泊以致耽延現咨部斥革枷

號示懲奏入

上命軍機大臣傳諭李侍堯徐嗣曾曰運送軍米如並未遭風捏報沉失自應查明治罪但海洋風信不常船隻破溺在所不免且船戶等運送軍米事屬因公今遭風沉破並有一船淹斃水手十七名



殊堪憫惻著傳諭李侍堯等卽將淹斃人口照漕  
船失風淹斃之例賞卹其餘送遞文報等船如有  
因風淹斃者亦照此賞給以示軫恤至蔡永勝等  
士因畏怯灣泊耽延軍報怠玩已極非發遣不足以  
蔽辜俟枷號滿日卽發往伊犁烏魯木齊等處充  
當苦差

欽定平定臺灣紀畧卷五十六



